«Утверждаю»

Центр внедрения электронного образования в образовательных учреждениях при Министерстве высшего и среднего специального образования

Республики Узбекистан
А.И. Абдуллаев

<u>«15 »</u> апрель 2022 г.

# ЗАКУПОЧНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ ПО ОТБОРУ

Разработка информационной системы «Единая информационная система для формирования электронных договоров студентов высших учебных заведений, онлайн оплаты обучения и ведение учета студентов на платной основе»

Заказчик: Центр внедрения электронного образования в образовательных учреждениях при Министерстве высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан

# СОДЕРЖАНИЕ

- І. Инструкция для участника отбора.
- **II.** Техническая часть отбора.
- III. Ценовая часть отбора.
- IV. Проект договора.

## І. ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ УЧАСТНИКА ОТБОРА

- 1 Общие положе- 1.1
- Настоящая закупочная документация по отбору (далее отборная документация) разработана в соответствии с требованиями Закона Республики Узбекистан от 22.04.2022г. №3РУ-684 «О государственных закупках» (далее Закон).
- 1.2 Предмет отбора: «Единая информационная система для формирования электронных договоров студентов высших учебных заведений, онлайн оплаты обучения и ведение учета студентов на платной основе».
- 1.3 Основанием для проведения отбора является Постановление Президента «О дополнительных мерах по обеспечению академической и организационно-управленческой самостоятельности государственных высших образовательных учреждений». №ПП-60 от 24.12.2022г. и «Постановление Президента Республики Узбекистан о мерах по предоставлению финансовой самостоятельности государственным высшим образовательным учреждениям» № ПП-61 от 24.12.2021 г.
- Предельная стоимость отбора: 850 000 000 сум (Восемсоть пятьдесять миллионов)
   Цены, указанные в отборном предложении, не должны превышать предельную стоимость.
- 1.5 Техническое задание на закупаемую услугу представлено в технической части отборной документации.
- 1.6 Формы заседания Закупочной комиссии очная.

№ лота	Наименование закупаемой продукции	Ед.изм	Кол-во закупа	Предельная стоимость закупа
1	Единая информационная система для формирования электронных договоров студентов высших учебных заведений, онлайн оплаты обучения и ведение учета студентов на платной основе	Услуга	1	850 000 000

# **2** Организаторы отбора

2.1 Центр внедрения электронного образования в образовательных учреждениях при Министерстве высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан.

Адрес: 100095 Республика Узбекистан, г. Ташкент, улица Зиё 3, тел.: (+998-78)148-14-80 e-mail: a.abdullayev@edu.uz

2.2 Рабочим органом Закупочной комиссии является Отдел государственных закупок (далее - Рабочий орган).

Контактное лицо: А.Абдуллаев

- 2.3 Договородержатель: Центр внедрения электронного образования в образовательных учреждениях при Министерстве высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан.
- 2.4 Отбор проводится Закупочной комиссией, созданной Заказчиком, в составе не менее пяти членов.

# 3 Участники отбора

3.1 В отборе могут принять участие любые юридические лица<sup>1</sup> независимо от форм собственности, в том числе субъекты малого бизнеса, за исключением юридических лиц, приведенных в ИУК 5.3.

<sup>1</sup>В отборе могут принимать участие как иностранные юридические лица (нерезиденты Республики Узбекистан), так и отечественные юридические лица (резиденты Республики Узбекистан)

4 Порядок внесения, величина и форму задатка, вносимого участником для участия в отборе

- 4.1 Для участия в отборе, участник отбора должен:
  - а) получить (скачать) электронную версию отборной документации, размещенной на специальном информационном портале для ознакомления с условиями отбора, а также уведомить заказчика о своем намерении участвовать в данном отборе путем направления официального письма нарочно или по факсу, почте, электронной почте. При этом в письме должно содержаться наименование участника, предмет отбора, а также адрес и банковские реквизиты участника;
  - б) подать квалификационные документы и отборное предложение в соответствии с требованиями настоящей ИУК;
- 4.2 Иностранные участники могут внести денежный задаток в долларах США по курсу Центрального бан-

ка Республики Узбекистан на дату перечисления задатка на расчетный счет Заказчика.

- 4.3 Гарантия безотзывности отборного предложения вне зависимости от вида ее предоставления должна быть выставлена не позднее последней даты и время приема отборных предложений.
- 4.4 Отборные предложения без обеспечения гарантии ее безотзывности не рассматриваются.
- 4.5 Заказчик не требует выплаты суммы обеспечения предложения и незамедлительно возвращает документ об обеспечении или обеспечивает его возвращение после наступления одного из следующих событий:

истечение срока действия обеспечения предложения;

вступление в силу договора о государственных закупках и предоставление обеспечения исполнения этого договора, если такое обеспечение требуется в условиях государственной закупки;

отмена отбора;

отзыв предложения до истечения окончательного срока направления предложений, если только в условиях государственной закупки не оговорено, что такой отзыв не допускается.

- 3адатки Участников отбора (за исключением Победителя отбора) подлежат возврату за вычетом издержек на проведение банковских операций.
  Задаток победителя отбора будет находиться в распоряжении Заказчика до вступления договора, заключенного по итогам отбора с Заказчиком в юридическую силу, после чего подлежит возврату или перерасчету с гарантией исполнения договора.
- 4.7 Гарантия отборного предложения (задаток) участнику отбора/победителю отбора не возвращается в следующих случаях если участник отбора:

будет определен победителем отбора, но откажется или не сможет подписать соответствующий договор с Заказчиком;

отзовет свое отборное предложение после окончания срока приема отборных предложений;

будет определен победителем отбора, но отка-

- Квалификационный отбор участников для участия в отборных торгах
- полнения договора. Перед началом отбора, Закупочной комиссией производится квалификационный отбор участников. К

жется от предоставления Заказчику гарантии ис-

- 5.1 дальнейшему участию в отборе допускаются только те участники, которые прошли квалификационный отбор.
- 5.2 Перечень документов, необходимых для проведения квалификационного отбора представлен в приложении №1 (формы №1,2,3,4,5) к настоящей инструкции. Все квалификационные документы должны быть вложены во внешний конверт.
- 5.3 квалификационном отборе к участию в отборе не допускаются организации:

не предоставившие в установленный срок пакет необходимых документов для квалификационного отбора;

находящиеся на стадии реорганизации, ликвидации или банкротства;

находящиеся в состоянии судебного или арбитражного разбирательства с «Заказчиком»;

находящиеся в Едином реестре недобросовестных исполнителей;

имеющиеся задолженности по уплате налогов и других обязательных платежей;

зарегистрированные и имеющие банковские счета в государствах или на территориях, предоставляющих льготный налоговый режим и/или не предусматривающих раскрытие и предоставление информации при проведении финансовых операций (оффшорные зоны).

Для квалификационного отбора участники должны соответствовать следующим критериям:

- наличие необходимых технических, финансовых, материальных, кадровых и других ресурсов для исполнения договора;
- правомочность на заключение договора;
- отсутствие задолженности по уплате налогов и других обязательных платежей;
- отсутствие введенных в отношении них процедур банкротства;
- отсутствие записи о них в Едином реестре недобросовестных исполнителей.

- 5.4 Критерии квалификационной оценки представлены в Приложении №2
- 5.5 Заказчик отстраняет участника от участия в закупочных процедурах, если:

участник прямо или косвенно предлагает, дает или соглашается дать любому нынешнему либо бывшему должностному лицу или работнику заказчика, или другого государственного органа вознаграждение в любой форме, предложение о найме на работу, либо любую другую ценную вещь или услугу с целью повлиять на совершение какого-либо действия, принятие решения или применение какойлибо отборной процедуры заказчика в процессе государственных закупок;

у участника имеется несправедливое конкурентное преимущество или конфликт интересов в нарушение законодательства.

- 6 Язык отбора, единица измерений.
- 6.1 Отборное предложение и вся связанная с ним документация, и корреспонденция, которые осуществляются участником и заказчиком, должны быть на узбекском или русском языке. Отборное предложение, может быть на другом языке при условии, что к ней будет приложен точный перевод на узбекский или русский языки. В случае наличия разночтений в тексте отборного предложения, когда используется более чем один язык, узбекский или русский языки будут превалирующими.
- 7 Отборное предложение и порядок его оформления
- 7.1 Участник должен представить документы через платформу <a href="https://etender.uzex.uz/">https://etender.uzex.uz/</a> в электронним выде.
- 7.2 Отборное предложение участника передается Рабочему органу Закупочной комиссии через уполномоченного представителя участника нарочно. Дата и время предоставления отборного предложения фиксируется Рабочим органом в журнале регистрации отборных предложений и заверяется подписью уполномоченного представителя участника (при его наличии).
- 7.3 Участник отбора:

несет ответственность за подлинность и достоверность предоставляемых информации и документов;

вправе подать только одно предложение;

вправе отозвать или внести изменения в поданное предложение до срока окончания подачи предложений.

7.4 Отборное предложение состоит из двух частей:

техническая часть должна соответствовать техническим требованиям Заказчика и содержать в себе подробное описание предлагаемой услуги;

ценовая часть должна соответствовать условиям отбора и содержать следующую информацию: наименование услуги, цена услуги, итоговая сумма, условия поставки, условия платежа, срок действия предложения и т.п.

7.5 Требования к наличию обязательных документов в техническом часте.

Технической часть предложения должен содержать следующие документы:

Участник должен предоставить концептуальную модель в виде схем и слайдов разрабатываемой информационной системы и UML диаграммы а также полная предлогаемая архитектура системы.

- 8 Продление срока предоставления отборных предложений
- 8.1 Закупочная комиссия может принять решение о переносе даты закрытия отбора (продлении срока представления отборных предложений), которое распространяется на всех участников отбора. Срок продления отбора не может превышать 15 лней.
- 8.2 Решение о продлении срока принимается только на заседании Закупочной комиссии.
- 8.3 Объявления о продлении сроков представления отборных предложений размещается на специальном информационном портале и публикуется в других СМИ.
- 9 Процедура вскрытия конвертов с отборными предложениями порядок и критерии их оценки
- 9.1 Во время, указанное в объявлении как время проведения отбора, Закупочная комиссия для проведения оценки отборных предложений вскрывает конверты с предложениями, поданными участниками отбора. Уполномоченный представитель участника отбора вправе присутствовать при процедуре вскрытия конвертов.
- 9.2 Срок рассмотрения и оценки предложений участников отбора не может превышать десять дней с мо-

- мента окончания подачи отборных предложений.
- 9.3 Рабочий орган Закупочной комиссии письменно информирует участников о дате и месте проведения процедуры вскрытия отборных предложений. В случае неявки участников на заседание Закупочной комиссии, конверты с отборными предложениями вскрываются в одностороннем порядке.
- 9.4 Вскрытие конвертов с предложениями участников отбора производится на заседании Закупочной комиссии. В процессе вскрытия конвертов озвучиваются все представленные документы и цена коммерческого предложения участников.
- 9.5 На отбор допускаются те участники, которые успешно прошли квалификационный отбор. Внутренние конверты с отборными предложениями (техническая часть и ценовая часть) участников не прошедшие квалификационный отбор не вскрываются и возвращаются участникам.
- 9.6 При вскрытии конверта с предложениями проверяется наличие в нем всех документов и правильность их оформления. В случае отсутствия соответствующих документов в конверте, Закупочная комиссия вправе не допускать данное предложение к рассмотрению и оценке.
- 9.7 Закупочная комиссия осуществляет оценку предложений, которые не были отклонены, для выявления победителя отбора на основе критериев, указанных в отборной документации.
- 9.8 В случае установления недостоверности информации, содержащейся в документах, представленных участником отбора, Закупочная комиссия вправе отстранить такого участника от участия в отборе.
- 9.9 Оценка отборных предложений и определение победителя отбора производятся на основании критериев, изложенных в отборной документации (Приложение №2).
- 9.10 Предложение признается надлежаще оформленным, если оно соответствует требованиям Закона, постановления и отборной документации.
- 9.11 Закупочная комиссия отклоняет предложение, если подавший его участник отбора не соответствует требованиям, установленным Законом и постановлением, или предложение участника отбора не соответствует требованиям отборной документации.

- 9.12 В процессе оценки отборных предложений Рабочий орган Закупочной комиссии вправе направлять участникам письменные запросы по подтверждению или разъяснению той или иной информации, указанной в отборном предложении или вызывать участников для дачи пояснений. При получении таких запросов участникам необходимо письменно ответить Рабочему органу и представить запрашиваемую информацию. В ходе таких переписок не допускается внесение каких-либо изменений в техническую часть отборного предложения.
- 9.13 Если участники отбора представят предложения в разных валютах, суммы предложений при оценке будут пересчитаны в единую валюту по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на дату вскрытия конвертов с ценовой частью отборного предложения
- 9.14 Победителем признается участник отбора, предложивший лучшие условия исполнения договора на основе критериев, указанных в отборной документации и предложении.
- 9.15 При наличии арифметических или иных ошибок Закупочная комиссия вправе отклонить отборное предложение либо определить иные условия их дальнейшего рассмотрения, известив об этом участника отбора.
- 9.16 В целях корректного сравнения цен иностранных и отечественных участников отбора, при оценке будут учтены соответствующие расходы (налоги, таможенные платежи и иные обязательные платежи), в случаях, предусмотренных действующим законодательством Республики Узбекистан.
- 9.17 Результаты рассмотрения и оценки предложений фиксируются в протоколе рассмотрения и оценки предложений.
- 9.18 Протокол рассмотрения и оценки предложений подписывается всеми членами Закупочной комиссии, и выписка из него публикуется на специальном информационном портале в течение трех рабочих дней со дня его подписания.
- 9.19 Любой участник отбора после публикации протокола рассмотрения и оценки предложений вправе направить заказчику запрос о предоставлении разъяснений результатов отбора. В течение трех рабо-

10 Ответственность 10.1 сторон и соблюдение конфиденпиальности чих дней с даты поступления такого запроса заказчик обязан представить участнику отбора соответствующие разъяснения.

Ответственность, предусмотренной законодательством Республики Узбекистан, несут:

лица, входящие в состав рабочего органа, которые ведут учет поступающих отборных предложений и обеспечивают их сохранность и конфиденциальность;

председатель и члены комиссии, а также члены рабочей группы, созданной для изучения отборных предложений, за разглашение информации, допущение сговора с участниками, остальными членами комиссии и привлеченными экспертами, а также за другие противоправные действия;

победитель отбора, не исполнивший обязательства по договору (по количественным, качественным и техническим параметрам), несет ответственность, предусмотренной законодательством Республики Узбекистан и/или заключенным договором.

# 11 Прочие условия

- 11.2 Участники, изъявившие желание участвовать в отборе, имеют право обратиться к Рабочему органу для получения разъяснений относительно проводимого отбора.
- 11.3 Победитель отбора в качестве гарантии исполнения обязательств договора представляет в размере 1% от общей суммы заключаемого договора, банковскую гарантию, имеющей корреспондентские счета с обслуживающим банком заказчика или денежный депозит на счет заказчика.
- 11.4 Заказчик вправе принять решение о внесении изменений в отборную документацию не позднее чем за три дня до даты окончания срока подачи предложений на участие в отборе.
- 11.5 Изменение товара (работы, услуги) не допускается.
- 11.6 Участник отбора вправе направить заказчику запрос о даче разъяснений положений отборной документации в форме, определенной в объявлении на проведение отбора. В течение двух рабочих дней с даты поступления указанного запроса заказчик обязан направить в установленной форме разъяснения положений отборной документации, если указанный

запрос поступил к заказчику не позднее чем за два дня до даты окончания срока подачи предложений. Разъяснения положений отборной документации не должны изменять ее сущность.

11.7 Участник отбора вправе внести изменения в отборное предложение, представленное Закупочной комиссии до истечения последнего срока приема отборных предложений. Порядок внесения изменений в отборное предложение осуществляется в следующем порядке:

участник отбора представляет Закупочной комиссии конверт с измененным предложением в запечатанном конверте с надписью «изменение» до его вскрытия;

замененный конверт возвращается участнику в невскрытом виде.

11.8 Отбор признается состоявшимся, если на момент окончания срока подачи предложений Закупочной комиссией получено не менее двух предложений, соответствующих требованиям, указанным в отборной документации.

Отбор может быть объявлен Закупочной комиссией не состоявшимися:

если в отборе принял участие один участник или никто не принял участие;

если по результатам рассмотрения предложений Закупочная комиссия отклонила все предложения или только одно предложение соответствует требованиям отборной документации;

все представленные отборные предложения не содержат необходимый пакет документов.

- 11.9 Невскрытые отборные пакеты участников, отстраненных от участия по решению Закупочной комиссии, возвращаются Рабочим органом под роспись в 10 дневной срок после заседания Закупочной комиссии. По истечению указанного срока Рабочий орган не несет ответственности за целостность и сохранность отборных пакетов.
- 11.1 Заказчик имеет право отменить отбор в любое вре-0 мя до акцепта выигравшего предложения. Заказчик в случае отмены отбора публикует обоснованные причины данного решения на специальном информационном портале.

# 12 Заключение договора

- 12.1 По результатам отбора договор заключается на условиях, указанных в отборной документации и предложении, поданном участником отбора, с которым заключается договор.
  - 12.2 Участник отбора, объявленный по решению Закупочной комиссии победителем отбора, получит от заказчика соответствующее письменное извещение.
  - 12.3 Заказчик имеет право вступать в переговоры с победителем отбора о снижении цены.
- 12.4 Несвоевременное подписание договора победителем и/или непредставление банковской гарантии или не перечисление денежного депозита может расцениваться как отказ от заключения договора. В этом случае будет рассматриваться приемлемое предложение следующего (резервного занявшее второе место по итогу оценки) участника отбора. При этом гарантия обеспечения на участие в отборе (задаток) победителю не возвращается

#### ПЕРЕЧЕНЬ

#### квалификационных документов

- 1. Заявка для участия в отборе на имя председателя Закупочной комиссии ( $\phi op$ -ма №1).
  - 2. Гарантийное письмо, свидетельствующее, о том, что участник не находится в стадии реорганизации, ликвидации или банкротства, в состоянии судебного или арбитражного разбирательства с заказчиком, а также об отсутствии ненадлежащее исполненных обязательств по ранее заключенным договорам (форма N22).
    - 3. Общая информация об участнике отбора (форма  $N_{2}$ ).
  - 4. Информация о финансовом положении участника (с возможным предоставлением подтверждающих документов), заверенная уполномоченным органом (форма №4).
  - 5. Информация об имеющейся задолженности по уплате налогов и других обязательных платежей.
  - 6. Информация о наличие необходимых технических, финансовых, материальных, трудовых и других ресурсов для исполнения государственной закупки.
    - 7. Исполнение обязательств по ранее заключенным договорам.
    - 8. Регистрация участника и банка участника в оффшорных зонах.
    - 9. Предоставление заявления о недопущению коррупционных проявлений.
  - 10. Наличие опыта разработки комплексных информационных систем в государственных организациях.
    - 11. Наличие сертификата Участника о резидентстве IT-Park.
  - 12. Наличие концептуальной модели в виде схем и слайдов разрабатываемой ИС и UML диаграммы а также полная предлогаемая архитектура системы
  - 13. Опыт работы в разработке по .NET 5 или .NET 6 технологии. Дополнение Frontend части самых последних движков и компонентов для усовершенствования ПО Опыт формирования отчетности а также опыт работы в формировании высоконагруженных систем (указать действующий проект разработанный сотрудниками конкурсанта)
  - 14. Наличие разработанных комплексных информационных систем в государственных организациях. (Указать действующий ИС)
  - 15. Наличие резюме 5 сотрудников имеющих опыт в сфере разработки ИС, с указанием разработанных ИС.
    - 16. Наличие разработанной ИС в банковской системе
    - 17. Наличие опыта интеграции с банковской системой IABS
    - 18. Наличие опыта интеграции с банковской системой МУНИС
    - 19. Наличие опыта по созданию биллинговой системы
    - 20. Наличие опыта автоматизации процессов в сфере образования

- 21. Наличие опыта интеграции с ИС УзАСБО
- 22. Наличие опыта автоматизации финансового сектора бюджетных организаций
- 23. В случае невозможности присутствия руководителя организации (компании) на отборе, необходимо предоставить доверенность (форма  $N_25$ ) на имя компетентного представителя, правомочного для:
  - а) представления отборных документов;
  - б) проведения переговоров с заказчиком отбора и рабочим органом;
- в) присутствия на заседаниях Закупочной комиссии при вскрытие отборных предложений;
- г) разъяснений вопросов касательно технической и ценовой части отборного предложения, а также других вопросов.

# НА ФИРМЕННОМ БЛАНКЕ УЧАСТНИКА

$\mathcal{N}\!\underline{o}$ :
№:
Закупочной комиссии
ЗАЯВКА
Изучив отборную документацию на поставку (указать наименование предлагаемого товара), ответы на запросы №№ (указать номера запросов в случае наличия письменных обращений и ответов к ним), получение которых настоящим удостоверяем, мы, нижеподписавшиеся (наименование Участника отбора), намерены участвовать в отборе на поставку товаров в соответствии с отборной документацией.  В этой связи направляем следующие документы во внешнем конверте:  1. Пакет квалификационных документов на листах (указать количество листов в случае предоставления брошюр, буклетов, проспектов, компакт-дисков и т.д. указать количество);  2. Внутренний конверт с технической частью отборного предложения;  3. Внутренний конверт с ценовой частью отборного предложения.  4. Иные документы (в случае представления других документов необходимо указать наименование и количество листов).
Ф.И.О. ответственного лица за подготовку отборного предложения:
Контактный телефон/факс:
Адрес электронной почты:
Ф.И.О. и подпись руководителя или уполномоченного лица
Место печати

## НА ФИРМЕННОМ БЛАНКЕ УЧАСТНИКА

<i>№</i> :
Дата:
Закупочной комиссии
ГАРАНТИЙНОЕ ПИСЬМО
Настоящим письмом подтверждаем, что компания: (наименование компании)
- не находится в стадии реорганизации, ликвидации или банкротства.
- не находится в состоянии судебного или арбитражного разбирательства с (наименование
заказчика)
- отсутствуют ненадлежащим образом исполненные обязательства по ранее заключенным
договорам.
Подписи:
Ф.И.О. руководителя
Ф.И.О. главного бухгалтера (начальника финансового отдела)
Ф.И.О. Главного бухгалтера (начальника финансового бідела)
Ф.И.О. юриста
Место печати

# Общая информация об участнике отбора

1	Полное наименование юридического лица, с указанием ор-	
	ганизационно-правовой формы	
2	Сведение о регистрации (дата регистрации, регистрационный номер, наименование регистрирующего органа)	
3	Юридический адрес	
4	Контактный телефон, факс, e-mail	
5	Полные банковские реквизиты	
6	Основные направления деятельности	

(подпись уполномоченн	ого лица)		
(Ф.И.О. и должность у	полномоченного лица	)	
М.П.			
Дата: «»	2022г.		

#### ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ УЧАСТНИКА ОТБОРА

(Наименование участника отбора)

1. ФИНАНСОВЫЕ ДАННЫЕ			узб.сум/долл.CL
11	Данн	ые за последние т	ри года
Наименование статей	2019г	2020г	2021г
Информация і	из балансового	отчета	
Активы			
І. Долгосрочные активы			
Основные средства			
Нематериальные активы			
Долгосрочные инвестиции			
в т.ч.: капитальные вложения			
П. Текущие активы			
Товарно-материальные запасы			
в т.ч.: производственные запасы			
Дебиторы			
Денежные средства			
Пассивы			
I. Источники собственных средств			
6 m.4.:			
уставной капитал			
нераспределенная прибыль			
II. Обязательства			
Долгосрочные обязательства			
Текущие обязательства			
В Т.Ч.:			
текущая кредиторская задолженность			
просроченная кредиторская задолженность			
Информация из отче	ета финансовог	о результата	
Чистая выручка от реализации продукции		1 0	
Прибыль до уплаты налога на доход			
Чистая прибыль			
чистая приовль			
Балансовая			П
быль			
Руковолитель	Гп Бухга	лте <b>п</b>	

К вложению участник обязан приложить копии отчетов о финансовых результатах (балансовых отчетов), с подтверждением ГНИ (другие уполномоченные органы для иностранных юридических лиц) о приеме отчетности в электронном виде. Если иное не оговорено в ИКТ, то данные в форме №4 приводятся в узбекских сумах;

М.П.

## НА ФИРМЕННОМ БЛАНКЕ

# ДОВЕРЕННОСТЬ

Компания (предприятие, завод и т.д.) дальнейшем «Компания», в лице нии Устава (Положения и т.д.), настоящей дове	, именуемая в
дальнеишем «компания», в лице	
Компании – гражданина	ренностью уполномочивает представителя (паспорт серии № выданный
Компании — гражданина от года) на	_ (паспорт серии 312, выданный
а) представления отборных документов;	
б) проведения переговоров с заказчиком от	
в) присутствия на заседаниях Закупочной	комиссии, при вскрытие отборных предло
жений;	
г) разъяснений вопросов касательно техни	ической и ценовой части отборного предло
жения, а также других вопросов.	
Настоящая доверенность вступает в силу весь процесс согласования пунктов, заключаем его подписания, экспертизы и регистрации (в синостранным поставщиком) в Центре и импортных договоров Министерства экономия С момента вступления в силу Договора в к «Компании» в полном объёме до их окончател	ого по итогам отбора договора, процедуру пучае заключения импортного контракта с комплексной экспертизы проектов кипри Республики Узбекистан. права и обязательства по нему переходят
Ф.И.О. и подпись руководителя или уполне	омоченного лица
Ф.И.О. и подпись лица, на которого выдана	а данная доверенность

Место печати

# БЛАНК ОРГАНИЗАЦИИ

Техническое предложение на Конкурс(указать номер и предмет конкурса)
№:
Дата:
Закупочной комиссии
Уважаемые дамы и господа!
Изучив документацию для конкурсных торгов $N_2$ на поставку и письменные ответы на запросы $N_2N_2$ (указать номера запросов в случае наличия письменных обращений и ответов к ним), получение которых настоящим удостоверяем, мы, нижеподписавшиеся (полное наименование Участника конкурса), предлагаем к поставке (указать наименование предлагаемой продукции, марку или модель) в количестве, производства
вание предлагаемой продукции, марку или модель) в количестве, производства (указать производителя).
Мы обязуемся оказать услугу по договору, который будет заключен с Победителем конкурса, в полном соответствии с данным техническим предложением.  Мы согласны придерживаться положений настоящего предложения в течение дней, начиная с даты, установленной как день окончания приема Отборных предложений. Это Отборное предложение будет оставаться для нас обязательным и может быть принято в любой момент до истечения указанного периода.
Приложения:
Представляемые документы должны быть прошнурованы, пронумерованы и скреплены подписью уполномоченного лица и печатью участника конкурса, документы должны быть представлены на узбекском или на русском языке.
(подпись уполномоченного лица)
(Ф.И.О. и должность уполномоченного лица)
$M.\Pi.$
Дата: « » 20 г.

# Сравнительная таблица технических характеристик на предлагаемую продукцию

Nº	Наименование параметра	Показатель, согласно требованиям технического задания	Показатель согласно предложению участника	Примечание (соответствует/ не соответствует)
	Конкурс	(наименование поставляел	лого товара)	
1				
2				

#### НА ФИРМЕННОМ БЛАНКЕ

## ценовое предложение

на поставку (указать наименование товара)

Дата: (вписать дату подачи отборного предложения).
КОМУ: Закупочной комиссии.
Мы, нижеподписавшиеся, заявляем, что изучили отборную документацию в целом и
ознакомились с характером проблем, которые должны быть решены в процессе изготовле
ния (поставки) товара.
Проанализировав все требования, предлагаем поставить (указать наименование по
ставляемой продукции) в соответствии с условиями отборных торгов:
<ul><li>- условия оплаты;</li></ul>
- сроки поставки
Общая сумма поставки предлагаемой продукции составляет (ука
зать общую сумму отборного предложения цифрами и прописью, а также валюту пла
тежа) и указана в прилагаемой таблице цен, которая является частью настоящего отбор
ного предложения.
Мы согласны придерживаться положений настоящего предложения в течение 90
дней, начиная с даты, установленной как день окончания приема Отборных предложений.
Это Отборное предложение будет оставаться для нас обязательным и может быть принято
в любой момент до истечения указанного периода.
Мы понимаем, что Закупочная комиссия не обязана принять наименьшее ценовое
предложение, а принимать наилучшее предложение по всем показателям и критериям
оценки.
оцепки.
Потол (/
Дата: «»2022г.
ФИО
Ф.И.О. и подпись руководителя или уполномоченного лица
Место печати

#### НА ФИРМЕННОМ БЛАНКЕ

# ТАБЛИЦА ЦЕН

No	Наименование услуги	Ед. изм.	Кол-во	Сумма с учетом
				количества, сум
1				
	Сумма прописью:			

	Φ	.И.	Ο.	И	подпись	руководителя	или	уполномоченного	лица
--	---	-----	----	---	---------	--------------	-----	-----------------	------

Mecto	о печ	чати	
Дата:	<b></b>	<b>&gt;&gt;</b>	 Γ

Примечание: В случае расхождения между ценой единицы продукции и общей ценой, пре-имущество имеет цена единицы продукции.

# Порядок и критерии квалификационной оценки участников и отборных предложений.

Порядок и критерии квалификационного отбора участников на участие в отборе. Квалификационная оценка осуществляется Закупочной комиссией до начала отбора. Если требуемая информация не представлена участником, Закупочная комиссия вправе не допускать его к участию в отборе.

#### Оценка

No	Критерий	Оценка	Примечание
1	Заявка для участия в отборе на имя председателя Закупочной комиссии (форма №1).	Есть / нет	Если не представлено, комиссия вправе дис- квалифицировать участника
2	Гарантийное письмо, свидетельствующее, о том, что участник не находится в стадии реорганизации, ликвидации или банкротства, в состоянии судебного или арбитражного разбирательства с заказчиком, а также об отсутствии ненадлежащее исполненных обязательств по ранее заключенным договорам (форма №2).	Есть / нет	Если нет, то участник дисквалифицируется
3	Общая информация об участнике отбора (форма $N \ge 3$ ).	Есть / нет	Если не представлено, комиссия вправе дис- квалифицировать участника
4	Исполнение обязательств по ранее заключенным договорам	Надлежащее / не надлежащее (проводится на основании гарантийного письма участника)	Если ненадлежащее, то участник дисква- лифицируется
5	Представление финансовых показателей участника	Есть / нет	Если не представлено, комиссия вправе дис- квалифицировать участника
6	Информация об имеющейся задолженности по уплате налогов и других обязательных платежей.	Есть / нет	Если не представлено, комиссия вправе дис- квалифицировать участника
7	Информация о наличие необходимых технических, финансовых, материальных, трудовых и других ресурсов для исполнения государственной закупки.	Есть / нет	Если не представлено, комиссия вправе дис- квалифицировать участника
8	Регистрация участника и банка участника в оффшорных зонах	Да / нет	Участник, а также участники, банки которых зарегистрированные в оффшорных зонах, к участию в

			отборе не допускают-
			СЯ
9	Участник имеется в Едином реестре	Имеется / Не имеется	Если имеется, то
	недобросовестных исполнителей		участник дисквалифи-
			цируется
11	Предоставление заявления о недо-	Да / Нет	Если не представлено,
	пущению коррупционных проявле-		комиссия вправе дис-
	ний		квалифицировать
			участника
12	Наличие опыта разработки ком-	Да / Нет	Если не представлено,
	плексных информационных систем в		комиссия вправе дис-
	государственных организациях.		квалифицировать
	(Указать действующий ИС)		участника
13	Наличие сертификата Участника о	Да / Нет	Если представлено,
	резидентстве IT-Park.		комиссия вправе при-
			вилегировать участ-
			ника

### І. Этап: Техническая оценка предложений.

Осуществляется отборной комиссией на основании документов внутреннего конверта с технической частью. Предложения участников отбора, не прошедшие, по технической оценке, дисквалифицируются. При этом конверт с ценовой частью возвращается участнику без вскрытия.

Критерии технической оценки

No	Критерий	Оценка	Примечание
1	Соответствие всем требованиям	Соответствует	Если не соответ-
	технического задания	Не соответствует	ствует, то участник
			дисквалифицируется
2	Наличие концептуальной модели в	Соответствует	Если да – от 0 до 25
	виде схем и слайдов разрабатываемой	Не соответствует	балл
	ИС и UML диаграммы а также полная		Если нет – 0 баллов
	предлогаемая архитектура системы.		
3	Опыт работы в разработке по .NET 5	Соответствует	Если да – от 0 до 10
	или .NET 6 технологии.	Не соответствует	балл
	Дополнение Frontend части самых		Если нет – 0 баллов
	последних движков и компонентов		
	для усовершенствования ПО		
	Опыт формирования отчетности а		
	также опыт работы в формировании		
	высоконагруженных систем (указать		
	действующий проект разработанный		
	сотрудниками конкурсанта)		
4	Наличие разработанных комплексных	Соответствует	Если да – от 0 до 5
	информационных систем в государ-	Не соответствует	балл
	ственных организациях. (Указать		Если нет – 0 баллов
	действующий ИС)		
5	Наличие резюме 5 сотрудников име-	Соответствует	Если да – от 0 до 5
	ющих опыт в сфере разработки ИС, с	Не соответствует	балл
	указанием разработанных ИС.		Если нет – 0 баллов
6	Наличие разработанной ИС в банков-	Соответствует	Если да – от 0 до 5
	ской системе	Не соответствует	балл
			Если нет – 0 баллов

7	Опыт интеграции с банковской си- стемой IABS	Соответствует Не соответствует	Если да – от 0 до 5 балл Если нет – 0 баллов
8	Опыт интеграции с банковской си- стемой МУНИС	Соответствует Не соответствует	Если да – от 0 до 5 балл Если нет – 0 баллов
9	Квалификация по созданию биллинговой системы	Соответствует Не соответствует	Если да – от 0 до 5 балл Если нет – 0 баллов
10	Опыт автоматизации процессов в сфере образования	Соответствует Не соответствует	Если да – от 0 до 5 балл Если нет – 0 баллов
11	Опыт интеграции с ИС УзАСБО	Соответствует Не соответствует	Если да – от 0 до 5 балл Если нет – 0 баллов
12	Опыт автоматизации финансового сектора бюджетных организаций	Соответствует Не соответствует	Если да — от 0 до 5 балл Если нет — 0 баллов

## II Этап: Ценовая оценка предложений.

Осуществляется отборной комиссией после проведения технической оценки на основании документов внутреннего конверта с ценовой частью.

Критерии ценовой оценки

No	Крі	итерий	Оценка	Примечание
1	Наи	меньшее ценовое предложение	Наименьшее проводится	Наименьшее – от 0 до
			путем сравнения всех це-	20 балл
			новых предложений	Всем остальным – 0
				балл

Форма №9

#### БАНКОВСКАЯ ГАРАНТИЯ

(Наименование адпес и пеквизи	ты обслуживающего банка организации-участника отбора)	_
(в дальнейшем ГАРАНТ), в лице	not occayoration injects out and open a	
	(должность и Ф.И.О. руководителя банка),	
действующего на основании	, уведомлён, что	

(в дальнейшем **ПРИНЦИПАЛ)**, представил Центр внедрения электронного образования в образовательных учреждениях при Министерстве высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан, (в дальнейшем **БЕНЕФИЦИАР**), расположенному по адресу:

100095, Республика Узбекистан, г.Ташкент, Алмазарский район, ул. Зиё, дом №3, тел.: (+998-78)148-14-80 свое предложение, датированное «\_\_» \_\_\_\_\_ 2022 г., для исполнения обязательств по участию в отборных торгах (в дальнейшем **отбор**) по закупке \_\_\_\_\_.

**ГАРАНТ** проинформирован о том, что согласно условиям **БЕНЕФИЦИАРА**, предложения **ПРИНЦИПАЛА** должны быть подкреплены отборной гарантией.

По просьбе **ПРИНЦИПАЛА**, **ГАРАНТ** в обеспечение надлежащего исполнения всех условий, оговоренных в данной гарантии, настоящим безотзывно и, безусловно, обязуется выплатить по письменному требованию **БЕНЕФИЦИАРА** денежную сумму в размере \_\_\_\_\_ (сумма прописью\_\_\_\_\_) долларов США.

в случае исполнения ПРИНЦИПАЛОМ нижеследующих действий:

- если **ПРИНЦИПАЛ** будет определен победителем отбора, но откажется или не сможет подписать соответствующий договор с Заказчиком;
- если **ПРИНЦИПА**Л отзовет или внесёт изменения в своё отборное предложение после окончания срока приема отборных предложений;
- в случае победы **ПРИНЦИПА**Л будет определен победителем отбора, но откажется от предоставления заказчику гарантии исполнения договора.

Обязательства и ответственность **ГАРАНТА** за невыполнение или ненадлежащее выполнение своих обязательств перед **БЕНЕФИЦИАРОМ** по настоящей гарантии ограничены суммой, на которую она выдана.

Требование платежа по настоящей гарантии не может быть предъявлено ранее установленного **ОТБОРОМ** срока выполнения обязательств по **ОТБОРУ**.

**ГАРАНТ** обязуется выплатить **БЕНЕФИЦИАРУ** вышеуказанную сумму после получения первого его письменного требования, при этом единственным и достаточным обоснованием такого требования будет являться указание на совершение вышеперечисленных действий **ПРИНЦИПАЛОМ**.

**ГАРАНТ** должен рассмотреть требование **БЕНЕФИЦИАРА** в разумный срок, чтобы установить, соответствует ли это требование оплаты условиям гарантии, и уплатить требуемую сумму в срок 10 (десять) банковских дней после получения **ГАРАНТОМ** требования.

Настоя	щая гарантия	действуе	г в тече	ение 90	дней	со дня	оконча	оп кина	следне	й даты
подачи отбо	рного предло	жения, ко	оторый	устано	влен у	условия	ми ОТ	ъора,	но в	любом
случае прекр	ращается «	>>		_20г.						

В случае если требования **БЕНЕФИЦИАРА** не были предъявлены до этой даты или на эту дату, настоящая гарантия аннулируется, а **ГАРАНТ** освобождается от всех своих обязательств в данной связи.

Настоящая гарантия может быть отозвана, а ГАРАНТ освобождается от всех своих обязательств, если:

- -по любой причине ОТБОР объявлен недействительным; или
- -права требования по **ОТБОРУ** переданы третьей стороне без предварительного письменного согласия **ГАРАНТА**.

Настоящая гарантия выдана исключительно **БЕНЕФИЦИАРУ** и права требования по ней не могут быть переданы третьему лицу без предварительного письменного согласия **ГАРАНТА**.

Настоящая гарантия регулируется согласно международным правилам по гарантиям банка №758.

Руководитель банка

Главный бухгалтер банка

МΠ

#### Примечание:

Банковская гарантия может предоставляться и в другой форме, но должна соответствовать международным правилам по гарантиям банка № 758.

Подтверждение банковской гарантии <u>отправляется по каналам SWIFT</u> (расходы по отправке оплачиваются ПРИНЦИПИАЛОМ) до последней даты подачи отборного предложения.

## ЦЕНОВАЯ ЧАСТЬ

1	Предельная стоимость	850 000 000 сум (Восемсоть пятьдесять миллионов)
2	Источник финансирования	Собственные средства
	Валюта платежа для отече-	Для отечественных участников: национальная валюта сум.
3	ственных и иностранных	Для иностранных участников: доллары США
	участников	
4	Условия поставки услуг	Условия поставки для отечественных поставщиков – доставка по адресу: 100095, Республика Узбекистан, г.Ташкент, Алмазарский район, ул. Зиё, дом №3, тел.: (+998-71)203-13-14 Условия поставки для иностранных поставщиков: Условия поставки - DDP, (согласно «Инкотермс-2010»); по адресу: 100095, Республика Узбекистан, г. Ташкент, Алмазарский район, ул. Зиё, дом №3, тел.: (+998-71)203-13-14
<mark>5</mark>	Сроки поставки	30 рабочих дней
6	Срок действия отборного	не менее 90 дней со дня окончания представления отборных
U	предложения	предложений.

#### ПРОФОРМА ДОГОВОРА ДЛЯ ОТЕЧЕСТВЕННЫХ ПОСТАВЩИКОВ

#### ДОГОВОР №

г. Ташкен	Т					2022 г.
			_, действующего	на осно	вании У	става, с
одной	стороны,	И				
				именуем		
	ь», в лице			его на осн	новании 3	/става, с
другой сторо	ны, заключили догов	ор о нижесле, <b>1. Предме</b>				
дукцию») в а виями и поло являющемся 1.2. «Испо отгрузить про	олнитель» принимает дрес «Заказчика», а о ожениями договора в неотъемлемой частью олнитель», по согласо одукцию.	обязательсти «Заказчик» о количестве о настоящего рванию с Зака	ва поставить газыплатить продукци по ценам, указ договора.  зчиком, имеет править пра	ию в соот ванным в раво досре	гветствии приложеночно или	і с усло- нии №1, частями
	ателя», утвержденног ля поставляемой прод				и правила	ам, уста-
	2. Общая ст	оимость дог	овора и условия	платежа		
2.1. Обща	я стоимость настоящ	его договора	составляет			
			сум.			
полнения дог 2.3. Расче оплаты в тече ке объем. 2.4. После	на поставляемую провора сторонами изм ты за продукцию проение 5 пяти банковской проведения взаиморнется акт сверки.	енению не по оизводятся «1 их дней после	одлежат. Покупателем» пу е подписания дог	тем 15% говора на	предвари	тельной й в заяв-
	3.	Условия и с	роки поставки			
3.1. Срок №1), в течен продукцию		укции ука нитель» обяза	зан в спец ан своими силам	и и средо	ствами по	
3.2. Датой	і поставки считается,	день поступл	ения продукции	в адрес «З	Ваказчика	»».
	о собственности на п и, после составления ами.	родукцию пе я и подписан	ия счет-фактурь		анных уп	

# 5. Имущественная ответственность сторон и качество продукции

5.1. В случае просрочки поставки, недопоставки продукции «Исполнитель» уплачивает «Заказчику» пеню в размере 0,5 % от неисполненной части обязательства за каждый день просрочки, но при этом общая сумма пени не должна превышать 50 % стоимости недопоставленной продукции.

в соответствии с требованиями нормативных документов, действующих на момент поставки продукции. Поставляемая продукция по размерно-ростовочным данным должна

соответствовать требованиям «Покупателя».

- 5.2. При несвоевременной оплате поставленной продукции «Заказчик» уплачивает «Исполнителю» пеню в размере 0,4 % от суммы просроченного платежа за каждый банковский день просрочки, но не более 50% суммы просроченного платежа.
- 5.3. Если поставленная продукция не соответствует требованиям, изложенным в пункте 1.3. настоящего договора, «Заказчик» вправе:

отказаться от принятия и оплаты продукции;

если продукция оплачена, потребовать замены продукции на качественную или возврата уплаченной суммы, а также взыскать с «Продавца» штраф в размере 20 % от стоимости продукции ненадлежащего качества.

- 5.4. Уплата штрафа и пени, в случае ненадлежащего исполнения обязательств, не освобождает стороны от исполнения обязательств по договору.
- 5.5. «Исполнитель», согласно действующему законодательству Республики Узбекистан, предоставляет на товары гарантийные сроки, согласно спецификации (приложение N1).

#### 6. Рекламации

- 6.1. Рекламации могут быть заявлены по качеству поставленной продукции в случае несоответствия её техническим требованиям «Покупателя», а также техническим характеристикам, описанным в технической документации производителя.
- 6.2. «Заказчик» имеет право заявить «Исполнителю» рекламацию по качеству продукции в течение гарантийного срока.
- 6.2.1. В случае, если в течение установленного гарантийного срока при соблюдении условий хранения продукция станет непригодной к дальнейшему использованию или не будет соответствовать требованиям качества, «Исполнитель» обязуется за свой счет про-извести полную замену продукции.
- 6.2.2. При выявлении некачественной продукции или продукции, не выдержавшей гарантийного срока хранения, представитель «Заказчика» должен письменно известить «Исполнителя» доступным видом связи (по факсу или иными способами) о назначении даты оформления совместного акта рекламации. Дата совместного оформления рекламационного акта должна быть назначена на срок, не более чем 10 дней с момента письменного извещения «Исполнителя».

В извещении должно быть указано:

наименование и количество продукции, подлежащих совместной проверке, номер, дата и условное наименование отправителя;

основные недостатки, выявленные по качеству изделия;

срок нахождения в хранении;

срок и место прибытия представителя «Исполнителя» (с учетом времени на проезд).

6.2.3. При неявке представителя «Исполнителя» по вызову представителя «Заказчика» или при оставлении извещения без ответа в установленный срок, проверка и оформление производятся в одностороннем порядке.

В таком случае акт рекламации считается принятым к исполнению.

6.3. В случае обнаружения при приемке «Заказчиком» несоответствия количества или качества поставляемой продукции, «Исполнитель» обязан за свой счет поставить недостающую продукцию или заменить продукцию ненадлежащего качества в течение 15 (пятнадцати) банковских дней.

#### 7. Решение споров

7.1. Все споры и разногласия между «Заказчиком» и «Исполнителем» в связи с настоящим договором должны разрешаться сторонами путем переговоров. Если сторонам не удается достичь соглашения, все споры и разногласия, возникшие из данного

договора или в связи с ним, должны рассматриваться в Ташкентском межрайонном экономическом суде.

#### 8. Форс-мажор

- 8.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если оно явилось следствием пожара, наводнения, землетрясения, войны, блокады и других общепризнанных обстоятельств непреодолимой силы, издания актов государственных органов. При наступлении форс-мажорных обстоятельств стороны обязаны проинформировать друг друга о наступлении подобных обстоятельств в письменной форме с предоставлением документов, удостоверяющих эти обстоятельства, выданных соответствующими органами.
- 8.2. В случае продления форс-мажорных обстоятельств на срок более 2 (двух) месяцев полученная предоплата (за исключением исполненных сторонами обязательств) по настоящему договору в течение 10 (десяти) банковских дней подлежит возврату.

#### 9. Срок действия договора

9.1. Настоящий договор вступает в силу с момента подписании сторон (для бюджетной организации с момента регистрации в Казначействе Министерства финансов Республики Узбекистан) и действует до 31 декабря 2022 года.

#### 10. Порядок изменения и расторжения договора

- 10.1. Любые изменения и дополнения к настоящему договору являются действительными лишь при условии выполнения их в письменном виде и подписания уполномоченными лицами «Заказчика» и «Исполнителя».
- 10.2. Стороны имеют право одностороннего расторжения договора в следующих случаях:

при нарушении условий настоящего договора или несоответствии качества поставляемой партии продукции договорным обязательствам.

Сторона, у которой возникло право на расторжение договора, обязана уведомить другую сторону о своем намерении письменно.

#### 11. Прочие условия

- 11.1. Ни одна из сторон не может передавать свои права или обязанности по данному договору какой-либо третьей стороне без письменного согласия другой стороны.
- 11.2. В случае изменения наименования платежных или иных реквизитов сторон, другая сторона незамедлительно должна быть об этом информирована в письменной форме.
- 11.3. Договор, включая приложение, составленв 2 (двух) экземплярах, идентичных по содержанию и имеющих одинаковую юридическую силу, скреплен подписями и печатями сторон.

#### 12. Юридические адреса и реквизиты сторон

ИСПОЛНИТЕЛЬ	ЗАКАЗЧИК
	Ташкент Алмазарский район улица Зиё 3 ИНН: 302368039 МФО: 00401 ОКЭД: 85590 «Алока банк» АТБ p/p: 2021 0000 6049 9531 5004
	ДиректорА.И.Абдуллаев

ДОГОВОР №							AGREEMENT №						
1	г.Ташкент	_			2	022 года		Tashkent,				2022	ÿ
Настоящий договор заключен между компанией «								This agreement is concluded between the company, (Uzbekistan), hereinafter referred to as the "Supplier" represented by the acting on the basis of, on one hand, and Center for implementation of e-learning in educational institutions, hereinafter referred to as the "Buyer", represented by, acting on the basis of the Charter on the other hand, on the following:					
1.ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА  1.1. «Поставщик» обязуется поставить (далее именуемый «Товар») в количестве, качестве и по цене, указанном в нижеследующей спецификации к договору, которое является неотъемлемой частью, а «Покупатель» обязуется принять и оплатить стоимость товара в порядке и на условиях, определенных настоящим договором:					1.1. The "Supplier" undertakes to deliver by quantity No.  (hereinafter referred to as the "Goods") in the quantity, quality and at the price specified in the following specification to the contract that is an integral part, and the "Buyer" undertakes to accept and pay the cost of the goods in the order and on the terms and conditions specified in this								
п/п №	Наимено- вание то- вара	Ед.	Кол-	Цена за ед. в	Об- щая сум-	Код ТНВ ЭД		Name of product		tity	price per	General	Code
1							То	tal for paym	ent:_		_ U.	S dolla	r.
							(_	Amount incents).	words	S		US US c	dollar lollars
	<b>Итого к опла</b> умма пропі	исью			<b>Долл.</b> До пл. С1		fra	1.2. The mework of	this corresp	contraction on the contraction on the contraction of the contraction o	ct (the	name	of the
		поста	вляем	ный в ра	амках	настояще- <u>у)</u> , соот-		2. PRICE A		TOTA		LUE OI	THI

2. ЦЕНА И ОБЩАЯ СТОИМОСТЬ ДОГО-

2.1. The price for the goods is set in USD. United States per unit, on the terms of delivery

#### **BOPA**

- 2.1. Цена на товар устанавливается в Долл. США за единицу, на условиях поставки DDP (в редакции ИНКОТЕРМС-2010), включая стоимость товара, тары, упаковки, маркировки, предотгрузочной инспекции, страхования, погрузки товара на транспортное средство, транспортировки товара до места назначения, а также информации об отгрузке, выписке транспортных документов и прочие (все риски, все расходы по доставке груза, налоги, пошлины и т.д. ответственность за порчу и потерю товара, а также таможенную очистку, оплата всех таможенных, налоговых и других платежей и сборов) как за пределами, так и на территории Республики Узбекистан.
- 2.2. Цена на товар принимается на условиях поставки DDP согласно INCOTERMS- 2010

2.3.	Общая	стоимость	товара	ПО	насто	ящему	до-
говору						Долл.С	ША
(			Долл	ı.CI	ША,	]	цен-
тов).							

2.4. Цена товара по настоящему договору является твердой и не подлежит изменению в течение всего срока действия настоящего договора.

#### 3. КАЧЕСТВО ТОВАРА

- 3.1. Качество товара должно соответствовать требованиям Заказчика и быть подтверждено сертификатом (удостоверением) качества изготовителя.
- 3.2. Поставляемый товар должен быть новый, не бывший в употреблении, со сроком производства не ранее 2018 года.
- 3.3. Если обнаружены дефекты товара или не соответствие требованиям заказчика, то Поставщик должен заменить дефектный товар на новый товар, соответствующий требованиям заказчика. Бракованный товар возвращается Поставщику после замены на качественный.

#### 4. УПАКОВКА И МАРКИРОВКА ТОВАРА

- 4.1. Упаковка и маркировка товара должна соответствовать требованиям предусмотренными производителем.
- 4.2. «Поставщик» несет ответственность перед «Покупателем» за изменение качества товара вследствие ненадлежащей упаковки и т.д.

#### 5. СРОКИ И УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ

- of DDP (in the INCOTERMS 2010 edition), including the cost of goods, packaging, packaging, marking, pre-shipment inspection, insurance, loading of goods on the vehicle, transportation of goods to the destination, as well as shipping information, transport documents and other risks, all shipping costs, taxes, duties, etc. responsibility for damage and loss of goods, as well as customs clearance, payment of all customs, tax and other fees and charges) both outside and in the territory of the Republic of Uzbekistan.
- 2.2. The price for the goods is accepted on the terms of delivery of DDP according to INCOTERMS-2010

2.3.	The	total	value	of the	goods	under	this
contract							US
dollars							
(							US
dollars,		cent	s).				

2.4. The price of the goods under this contract is firm and not subject to change during the entire term of this contract.

#### 3. QUALITY OF GOODS

- 3.1. The quality of the goods must meet the requirements the Buyer and be confirmed by the manufacturer's certificate (certificate).
- 3.2. Delivered goods must be new, not used, with a production period not earlier than 2018.
- 3.3. If defects in the goods are detected or not in accordance with the requirements of the Buyer, then the Supplier shall replace the defective goods with a new product corresponding to the requirements of the Buyer. The defective goods are returned to the Supplier after replacement by a quality one.

#### 4. PACKING AND MARKING OF GOODS

- 4.1. Packing and marking of the goods must comply with the requirements of the Manufactureres.
- 4.2. "Supplier" is liable to the "Buyer" for changing the quality of the goods in consequence of improper packaging, etc.

- 5.1. Сроки поставки товара: не должен превышать 60 дней после заявки на товар и 100% предоплаты товара покупателем. Днем поставки считается день комиссионной приёма-сдачи товара на склад «Грузополучателя», указанный в пункте 5.7. настоящего договора.
- 5.2. Базис поставки определяется на условиях согласно INCOTERMS- 2010.
- 5.3. Замена дефектного товара или допоставка осуществляется на условиях поставки, указанных в пункте 3.3., 7.10. настоящего договора.
- 5.4. Досрочная поставка товар разрешается. "Поставщик" извещает "Покупателя" о досрочной поставке за 7 рабочих дней до ее предполагаемой поставки.
- 5.5. Товар поставляется по усмотрению Поставщика, удобным для него транспортом.
- 5.6. Право собственности, а также риск случайной гибели товара переходят с Поставщика на Покупателя после получения товара Покупателем в пункте назначения и подписания уполномоченными представителям и сторон актов приемки по количеству и качеству.
- 5.7. Грузополучатель: Центр внедрения электронного образования в образовательных учреждениях при Министерстве высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан.

Адрес: 100095, Республика Узбекистан, г.Ташкент, Алмазарский район, ул. Зиё, дом №3, тел.: Ташкент, Алмазарский район, ул. Зиё, дом №3, тел.: (+998-78)148-14-80

#### 6. ТРАНСПОРТИРОВКА ТОВАРА

- 6.1. Поставщик осуществляет транспортировку товара в соответствии с международными правилами транспортировки для данного вида товара.
- 6.2. Поставка товара осуществляется по реквизитам Грузополучателя, указанным в п. 5.7. настоящего договора. Поставщик за свой счет обеспечивает сопровождение товара, исключающего хищение и издержки до складов Грузополучателя.
- 6.3. Каждая партия товара сопровождается следующими документами на каждую партию:
  - коммерческий инвойс 1 экземпляр оригинал;
- Товарно-транспортная накладная, с указанием номера договора 1 экземпляр оригинал;
- сертификат (удостоверение) качества изготовителя с указанием даты производства 1 дубликат

# 5. TERMS AND CONDITIONS OF DELIVERY

- 5.1. Terms of delivery: Delivery of goods shouldn't exceed 60 calendar days from the moment of an advance 100% payment. The day of delivery is considered to be the day of commissioning the acceptance of delivery of goods to the warehouse of the "Consignee" specified in paragraph 5.7. of the present contract.
- 5.2. The supply basis is determined on the terms of according to INCOTERMS-2010.
- 5.3. Replacement of defective goods or delivery is carried out on the terms of delivery specified in clause 3.3., 7.10. of the present contract.
- 5.4. Delivered goods are allowed. The "Supplier" notifies the "Buyer" about the early delivery 7 working days before its anticipated delivery.
- 5.5. The goods are delivered at the discretion of the Supplier, convenient for him transport.
- 5.6. The right of ownership, as well as the risk of accidental loss of the goods, passes from the Supplier to the Buyer after the receipt of the goods by the Buyer at the destination and signing by the authorized representatives and parties of acceptance certificates by quantity and quality.
- 5.7. Consignee: <u>The Commissioner for Protection of Rights and Legitimate Interests of Entrepreneurs under the President of the Republic of Uzbekistan, Almazar, Tashkent, district, str. Ziyo, №3. tel: (+998-78)148-14-80</u>

#### 6. TRANSPORTATION OF GOODS

- 6.1. The supplier carries out transportation of the goods in accordance with international transportation rules for this type of goods.
- 6.2. The delivery of the goods is carried out by the requisites of the Consignee, indicated in clause 5.7. of the present contract. The supplier at his own expense provides escort of goods that exclude theft and costs to the consignee's warehouses.
- 6.3. Each batch of goods is accompanied by the following documents for each lot:
  - commercial invoice 1 original copy;
- Consignment note, with the number of the contract 1 original;

оригинала и 2 копии;

- сертификат происхождения 1 дубликат оригинала и 2 фотокопии;
  - отгрузочная спецификация 1 оригинал;
- санитарно-эпидемиологическое заключение 1 оригинал;
- ДТ с печатью таможенных органов страны отправления 1 экземпляр подлинный (при необходимости);
- О наличии вышеуказанных сопроводительных документов должна быть сделана отметка в соответствующей графе товарно-транспортной накладной.
- 6.4. В день отгрузки товара Поставщик должен сообщить Покупателю по факсу и/или электронной почте о станции/пункте отправления груза и станции/пункте назначения, количестве мест, весе отправляемого груза.
- 6.5. Не позднее 24 часов после отгрузки товара Поставщик должен сообщить Покупателю по факсу и/или электронной почте номера ж/д вагонов/автотранспортных средств, номера железнодорожных /товарно-транспортных накладных, дату отгрузки, количество мест, вес.

Поставщик должен предоставить Покупателю по факсу и/или по электронной почте следующие копии документов в течение 5 банковских дней после отгрузки товара:

- коммерческий инвойс;
- Товарно-транспортная накладная (оригинал отправляется с товаром);
- сертификат (удостоверение) качества с указанием даты производства, выданный изготовителем;
  - сертификат происхождения товара;
  - санитарно-эпидемиологическое заключение;
- ДТ с печатью таможенных органов страны отправителя

### 7. ПОРЯДОК ОТГРУЗКИ И ПРИЁМКИ ТО-ВАРА ПО КОЛИЧЕСТВУ И КАЧЕСТВУ

- 7.1. Поставщик за две недели до предполагаемого срока отгрузки товара информирует Покупателя о готовности товара и направляет извещение о начале отгрузки товара.
- 7.2. Приемка по качеству и количеству производится на складе Грузополучателя с участием представителя независимой инспекционной компании,

- certificate (certificate) of the manufacturer's quality with the date of production 1 duplicate of the original and 2 copies;
- certificate of origin 1 duplicate of the original and 2 photocopies;
  - shipping specification 1 original;
- Sanitary-epidemiological conclusion 1 original;
- DC with the seal of the customs authorities of the country of origin 1 original (if necessary);

On the presence of the above-mentioned accompanying documents, a mark must be made in the corresponding column of the consignment note.

- 6.4. On the day of shipment of the goods, the Supplier shall inform the Buyer by fax and / or e-mail about the station / point of departure of the goods and the station / destination, the number of seats, the weight of the shipment.
- 6.5. Not later than 24 hours after the shipment of the goods, the Supplier shall inform the Purchaser by fax and / or e-mail the numbers of the railway wagons / vehicles, the numbers of the railway / commodity waybills, the date of shipment, the number of seats,

The Supplier shall provide the Buyer with the following copies of documents by fax and / or e-mail within 5 banking days after the shipment of the goods:

- commercial invoice;
- Goods and transport waybill (the original is sent with the goods);
- a certificate (certificate) of quality with an indication of the date of manufacture issued by the manufacturer;
  - certificate of origin of goods;
  - Sanitary-epidemiological conclusion;
- DC with the seal of customs authorities of the country of the sender

# 7. ORDER OF SHIPMENT AND ACCEPTANCE OF GOODS BY QUANTITY AND QUALITY

7.1. The supplier shall inform the Buyer

выбранной по согласованию с Покупателем, с отнесением расходов на счет Поставщика и обязательным участием представителя Поставщика. При этом, в случае не обеспечения Поставщиком участия своего представителя при приемке Товара, Поставщик принимает полученные результаты приемки без права их дальнейшего оспаривания.

По результатам приемки товара на складе Грузополучателя составляется приёмный акт Грузополучателем в соответствии с «Инструкцией о порядке оформления документации и организации учета, на предприятиях осуществляющих ответственное хранение материальных ценностей соответствующей группы», который подписывается Грузополучателем, представителем независимой инспекционной компании или уполномоченными участниками приемки (комиссии)

- 7.3. Приемка товара осуществляется по количеству (штук, пачка, пар, комплект).
- 7.4. В случае выявления скрытых недостатков товара по качеству Покупатель обязан известить об этом Поставщика по электронной почте либо по факсу не позднее 48 часов с момента обнаружения этих недостатков.
- 7.5. Скрытыми недостатками по качеству признаются такие недостатки, которые не могли быть обнаружены при обычной для данного вида товара проверки и выявленные лишь в процессе его хранения, обработке, реализации и эксплуатации.
- 7.6. При обнаружении скрытых недостатков продукции, имущественную ответственность несет Поставщик (Изготовитель). независимо от времени поставки (закладки) продукции и времени обнаружения указанных недостатков, в рамках гарантийного срока хранения, о чем составляется акт.
- 7.7. Факт наличия скрытых недостатков у товара по качеству должен быть подтвержден уполномоченными на то компетентными представителями Покупателя и Поставщика, а также представителями независимой. инспекционной компании.
- 7.8. В случае уклонения Поставщика от участия в составлении акта, о наличии скрытых недостатков в товаре и от выбора им соответствующих независимых экспертов, в течение 7 банковских дней после извещения его Покупателем об обнаружении скрытых недостатков, Покупатель вправе самостоятельно определить таких экспертов и составить акт без участия представителя Поставщика с отнесением в последующем всех расходов, связанных с проведением экспертизы, на Поставщика.

about the readiness of the goods two weeks before the expected time of shipment of the goods and send a notice of the beginning of the shipment of the goods.

7.2. Acceptance for quality and quantity is carried out at the warehouse of the Consignee with the participation of a representative of an independent inspection company, selected in agreement with the Buyer, with the attribution of costs to the Supplier's account and the obligatory participation of the Supplier's representative. In this case, in the event that the Supplier fails to provide its representative with the acceptance of the Goods, the Supplier accepts the received acceptance results without the right to further challenge them.

Based on the results of the acceptance of goods in the warehouse of the Consignee, the Receiving Certificate shall be drawn up by the Consignee in accordance with the "Instruction on the procedure for registration of documentation and organization of accounting, at enterprises responsible for safekeeping the material values of the relevant group", which is signed by the Consignee, the representative of an independent inspection company or authorized participants in the acceptance (commission)

- 7.3. Acceptance of goods is carried out by the number (pieces, bundle, pairs, mode).
- 7.4. In case of revealing hidden defects of the goods in quality, the Buyer must notify the Supplier about it by e-mail or by fax no later than 48 hours after the discovery of these deficiencies.
- 7.5. Hidden shortcomings in quality are recognized as such shortcomings, which could not be detected with the usual for this type of product checks and identified only in the process of its storage, processing, implementation and operation.
- 7.6. If there are hidden defects in the product, the Supplier (the Manufacturer) is liable for the property. irrespective of the time of delivery (bookmark) of the products and the time of detection of the indicated deficiencies, within the warranty period of storage, which is the subject of the act.
- 7.7. The fact that there are hidden shortcomings in the quality of the goods must be

- 7.9. Претензия, связанная с обнаружением в товаре скрытых недостатков, предъявляется Поставщику в срок не позднее одного месяца после составления акта о наличии таких недостатков, и должна быть рассмотрена Поставщиком в течение 15 календарных дней, после получения подтверждающих документов.
- 7.10. Поставщик при получении надлежаще оформленных документов, подтверждающих наличие у товара скрытых недостатков, обязан в течение 7 календарных дней рассмотреть её, в случае подтверждения или если по истечении указанного срока от поставщика не последует ответа, претензия считается признанной Поставщиком. Поставщик в течении 30 дней должен за свой счет заменить такой товар на качественный в соответствии с условиями пункта 5.3. и раздела 3 настоящего договора.
- 7.11. Приемный акт, составленный Грузополучателем, является признанным и обязательным для обеих сторон при осуществлении расчетов за фактически поставленный товар. Товар подлежит замене в гарантийный срок хранения, при соблюдении правил хранения в соответствии с ГОСТ.
- 7.12. При поставке некачественного и дефектного товара, несоответствующего условиям раздела 3 настоящего договора. товар не принимается. Поставщик обязан заменить этот товар на качественный в течение срока поставки товара (согласно пункта 5.1.) на условиях разделов 3, 4 и 5 настоящего договора. Издержки по транспортировке, таможенной очистке, сертификации, приемке, хранению некачественного товара и его замене на. качественный товар, включая расходы по отгрузке, относятся на счет Поставшика.
- 7.13. В случае порчи товара до истечения срока хранения (скрытые недостатки), Поставщик обязан заменить этот товар на качественный в течении срока поставки товара (согласно пункта 5.1.) на условиях разделов 3, 4 и 5 настоящего договора.

#### 8. ПРОИСХОЖДЕНИЕ ТОВАРА

8.1.	Страна	происх	ождения	ТОВ	apa -
8.2.	Код	товара	ПО	ТН	ВЭД-
8.3.	Производ		грузос (Страна)	_	тель -

- confirmed by authorized representatives of the Buyer and the Supplier, as well as by representatives of the independent. inspection company.
- 7.8. In the event that the Supplier is absent from participating in the preparation of an act, on the existence of hidden defects in the goods and on the selection of appropriate independent experts, within 7 banking days after the Buyer has notified the hidden defects, the Buyer has the right to independently determine such experts and draw up an act without the participation of the Supplier's representative with subsequent attribution of all costs associated with the examinatio to the Supplier.
- 7.9. The claim related to the discovery of hidden defects in the product shall be presented to the Supplier within a period of not less than one month after drawing up an act on the presence of such deficiencies, and shall be considered by the Supplier within 15 calendar days after receipt of supporting documents.
- 7.10. The supplier, upon receipt of properly executed documents confirming the presence of hidden defects, is obliged to consider it within 7 calendar days, in case of confirmation or if after the specified period the supplier does not respond, the claim is deemed to be the Supplier. Supplier within 30 days must at its own expense to replace such a good quality goods in accordance with the provisions of paragraph 5.3. and section 3 of this contract.
- 7.11. Adoption act compiled by the Consignee, is recognized and binding on both parties when making settlements for the goods actually delivered. The goods shall be replaced during the warranty period of storage, subject to the storage rules in accordance with GOST.
- 7.12. At delivery of the poor-quality and defective goods, not corresponding to conditions of section 3 of the present contract. commodity is not received. The supplier is obliged to replace this product with a quality one within the delivery time of the goods (in accordance with clause 5.1.) On the terms of sections 3, 4 and 5 of this contract. Costs for transportation, customs clearance, certification, acceptance, storage of low-quality goods and its replacement by. quality goods, including shipping costs, are charged to the Supplier's account.
  - 7.13. In the event of damage to the product

#### 9. УСЛОВИЯ ПЛАТЕЖА

- 9.1. Оплата стоимости каждой партии товара должна производиться Заказчиком в соответствующей валюте путем перечисления денежных средств на расчетный счет Поставщика в следующем порядке:
- в течение 30 календарных дней с момента вступления контракта в силу, Заказчик осуществляет предоплату в размере 15% стоимости товара, согласно объёма указанной в заявке.
- 9.2. Срок оплаты 30 дней от даты выставления счета на партию товара. Датой платежа считается дата списания средств со счета Покупателя.
- 9.3. Оплата за товар по настоящему Контракту производится в долларах США.
- 9.4. Банковские расходы в Республике Узбекистан относятся на счет Покупателя, банковские расходы за пределами Республики Узбекистан на счет Поставшика.
- 9.5. Расходы, связанные с внесением изменений в договор, оформлением дополнительных соглашений, производятся Поставщиком за его счет.

#### 10.ФОРС-МАЖОР

- 10.1. Стороны освобождаются от ответственности за ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору в случае действия обстоятельств непреодолимой силы, а также иных обстоятельств, которые независимо от воли сторон, не могли быть ими предвидены. в момент заключения договора и предотвращены разумными средствами при их наступлении.
- 10.2. К обстоятельствам, указанным в п.10.1. договора относятся: война и военные действия, восстания, эпидемии, эпизоотии, землетрясения. наводнения, акты органов власти, непосредственно затрагивающие предмет настоящего Договора и иные события, которые будут подтверждены компетентными органами страны, на территории которого произошло данное событие. Документ, выданный компетентным государственным органом страны совершения обстоятельств непреодолимой силы будет являться достаточным основанием для подтверждения данных обстоятельств.
- 10.3. Сторона, которая не может выполнить свои обязательства по настоящему договору, должна немедленно уведомит другую Сторону в письменном виде о начале и окончании обстоятельств неопределимой силы, но в любом случае не позднее 3 рабочих дней после их начала. В течение 20 дней Сторо-

before the expiration of the storage period (latent defects), the Supplier shall replace this good with the quality of the goods delivered at the time of delivery (in accordance with clause 5.1.) On the terms of sections 3, 4 and 5 of this contract.

#### 8. ORIGIN OF GOODS

8.1. (	Country of o	origin -				
	CODE MENTS		FE.	A	FOREIC	jΝ
IIIVESI.	WIEN 15					
8.3.	Manufact	urer	and	Di	spatcher	
			(	$C_{011}$	ntry)	

#### 9. TERMS OF PAYMENT

9.1. Payment of the cost of each batch of goods should be made by the Customer in the appropriate currency by transferring money to the account of the Supplier in the following order:

within 30 calendar days from the date of entry into force of the contract, the Buyer makes an advance payment in the amount of 15% of the value of the goods, according to the amount specified in the application.

- 9.2. Payment term 30 days from the date of invoice for the batch of goods. The date of payment is the date of withdrawal of funds from the account of the Buyer.
- 9.3. The payment for goods under the current Contract shall be made in USD.
- 9.4. Banking expenses in the Republic of Uzbekistan are charged to the account of the Buyer, bank charges outside the Republic of Uzbekistan to the account of the Supplier.
- 9.5. The costs associated with making changes to the contract, registration of additional agreements, are made by the Supplier at his expense

#### 10. FORCE MAJEURE

- 10.1. The parties are released from responsibility for improper performance of obligations under this contract in the event of force majeure circumstances, as well as other circumstances that, irrespective of the will of the parties, could not be foreseen by them. at the time of the conclusion of the contract and are prevented by reasonable means at their approach.
  - 10.2. To the circumstances specified in

на предоставляет документы подтверждающие обстоятельства непреодолимой силы.

- 10.4. Наступление обстоятельств. Предусмот ренных настоящим разделом, при условии соблюдения требований п.10.3. настоящего Договора, продлевает срок исполнения договорных обязательств на период, который в целом соответствует сроку действия наступившего обстоятельства и разумному сроку для его устранения.
- 10.5. Вопросы о действиях Сторон при наступлении обстоятельств непреодолимой силы преодолении последствий ее воздействия Стороны решают путем переговоров. В случае принятия Сторонами решения о расторжении договора ни одна из Сторон не возмещает каких-либо убытков, вызванных таким расторжением, кроме возврата суммы документально подтвержденных затрат, понесенных сторонами в целях исполнения настоящего договора. до момента его расторжения.

#### 11.РЕКЛАМАЦИИ

- 11.1. Возможные претензии, в случае недопоставки товара, заявляются Покупателем Поставщику в течение 3 дней со дня получения товара согласно акта приемки Грузополучателя.
- 11.2. Покупатель имеет право, предъявить претензии по качеству в течение гарантийного срока товара,
- 11.3. По требованию Заказчика, Поставщик обязан заменить забракованный товар товаром надлежащего качества в течение срока поставки товара (согласно пункта 5.1.) с момента выявления товара, не отвечающего качеству, определенному настоящим договором, а недостающее количество товара до поставить в течение 30 дней на условиях поставки в соответствии с разделом 5 настоящего договора, либо возвратить денежные средства на сумму стоимости некачественного или недостающего товара, что не освобождает Поставщика от ответственности, предусмотренной настоящим договором.

#### 12.ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 12.1. В случае просрочки в поставке товаров Продавец уплачивает штраф в размере 0,5% от сто-имости не поставленного товара за каждый день просрочки, но не более 50% от стоимости не поставленного товара.
- 12.2. В случае просрочки платежа «Покупатель» уплачивает штраф «Продавцу» в размере 0,4% от общей стоимости товара за каждый день просрочки,

- clause 10.1. Contract include war and military operations, insurrections, epidemics, epizootics, earthquakes. floods, acts of authorities directly affecting the subject of this Contract and other events that will be confirmed by the competent authorities of the country in whose territory the event occurred. The document issued by the competent state authority of the country in the event of force majeure will be sufficient grounds for the confirmation of these circumstances.
- 10.3. A party that is unable to fulfill its obligations under this contract must immediately notify the other in writing of the beginning and end of the circumstances of undeterminable force, but in any case not later than 3 working days after their commencement. Within 20 days the Party shall provide documents confirming the circumstances of the insurmountable force.
- 10.4. The advent of circumstances. Provided for in this section, provided that the requirements of clause 10.3 are met. of this Contract extends the term for the performance of contractual obligations for a period that generally corresponds to the period of validity of the present circumstance and a reasonable time for its elimination.
- 10.5. Questions on the actions of the Parties in the event of force majeure circumstances to overcome the consequences of its impact Parties decide by negotiation. If the Parties decide to terminate the contract, neither Party shall compensate any losses caused by such termination, except for the return of the amount of documented costs incurred by the parties for the purpose of executing this contract. until the moment of its termination.

#### 11. RECLAMATION

- 11.1. Possible claims, in case of short delivery, are declared by the Buyer to the Supplier within 3 days from the date of receipt of the goods in accordance with the acceptance certificate of the Consignee.
- 11.2. The buyer has the right to make claims for quality during the warranty period of the goods,
- 11.3. At the request of the Customer, the Supplier shall replace the rejected goods with good quality goods during the delivery period of the goods (in accordance with clause 5.1.) From

но не более 50% от суммы просроченного платежа.

- 12.3. Уплата штрафа не освобождает стороны от выполнения обязательств по договору.
- 12.4. В случае поставки товара в немаркированной или не надлежаще маркированной упаковке Поставщик обязан в 10 дневний срок обеспечить за свой счет восстановление (исправление) маркировки, либо замену соответствующего товара и упаковки на условиях разделов 3, 4 и 5 настоящего договора.
- 12.5. В случае не обеспечения Поставщиком исполнения условий договора, сумма гарантии исполнения договора удерживается без акцепта со стороны Поставщика в пользу Покупателя в части не обеспечения.

#### 13. ДРУГИЕ УСЛОВИЯ

- 13.1. Настоящий договор вступает в силу с момента постановки на учет и получения необходимых заключений в уполномоченных органах Республики Узбекистан и действует до полного исполнения сторонами своих обязательств, а в части взаиморасчетов до полного их исполнения.
- 13.2. Настоящий Договор, может быть расторгнут по соглашению сторон или в одностороннем порядке по требованию одной из сторон, в случае существенного нарушения другой стороной условий договора.
- 13.3. Всякие изменения или дополнения к настоящему Договору будут действовать лишь при условии, что они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными на то лицами с обеих сторон. Расходы по оформлению дополнительных соглашений покрываются за счет средств Поставщика.
- 13.4. Все споры и вопросы, вытекающие из действия настоящего Договора, решаются сторонами мирным путем, а при невозможности решить их мирным путем, передаются на рассмотрение в межрайонном Экономическом суде города Ташкента. Решение Экономического суда является обязательным для обеих сторон.
- 13.5. Настоящий Договор составлен на русском и английском языках в двух экземплярах по одному для каждой из сторон и имеющих одинаковую юридическую силу

#### 14. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА СТОРОН:

#### ПРОДАВЕЦ:

Компания « »

the moment of identifying the goods that do not meet the quality specified in this contract, and the missing quantity of goods shall be delivered within 30 days on delivery terms in accordance with section 5 of this contract, or to refund money for the amount of the cost of a defective or missing product, which does not relieve the Supplier of the responsibility foreseen yaschim contract.

#### 12. LIABILITY OF THE PARTIES

- 12.1. In case of delay in the delivery of goods, the Seller pays a penalty in the amount of 0.5% of the value of the goods not delivered for each day of delay, but not more than 50% of the value of the goods not delivered.
- 12.2. In case of delay in payment, the "Buyer" pays a penalty to the "Seller" in the amount of 0.4% of the total value of the goods for each day of delay, but not more than 50% of the amount of the overdue payment.
- 12.3. Payment of a fine does not relieve the parties from fulfilling their obligations under the contract.
- 12.4. In case of delivery of the goods in unmarked or not properly marked packages, the Supplier is obliged to ensure at his own expense the restoration (correction) of the marking, or the replacement of the corresponding goods and packaging on the terms of Sections 3.4 and 5 of this contract at his own expense.
- 12.5. In the event that the Supplier fails to fulfill the terms of the contract, the amount of the performance guarantee is withheld without acceptance by the Supplier in favor of the Buyer in the non-collateral part.

#### 13. OTHER CONDITIONS

- 13.1. The present contract comes into force from the moment of registration and receipt of the necessary conclusions in the authorized bodies of the Republic of Uzbekistan and is valid until the parties fully fulfill their obligations, and in respect of mutual settlements until their full execution.
- 13.2. The present contract can be terminated by agreement of the parties or unilaterally at the request of one of the parties, in the event of a material breach by the other party of the terms of the contract.
  - 13.3. Any changes or amendments to this

Адрес:	<del>_</del> _
Банк:	
Acc.#:	
SWIFT	
IBAN CODE: _	
Директор:	
	ПОКУПАТЕЛЬ:
Директор:	

Contract will be valid only if they are made in writing and signed by authorized persons on both sides. Expenses for execution of additional agreements are covered at the expense of the Supplier.

- 13.4. All disputes and issues arising from the operation of this Contract shall be resolved by peaceful means, and if they can not be resolved peacefully, they shall be submitted to the Economic Court of Tashkent for consideration. The decision of the Economic Court is binding on both parties.
- 13.5. The present Contract is made in Russian and English in two copies, one for each party and having equal legal

# 14. LEGAL ADDRESSES OF THE PARTIES:

SELLER: Company «	<b>&gt;&gt;</b>
Address:Bank	
	_
Acc.#:	-
SWIFT IBAN CODE:	_
Director:	_
BUYER:	
Director:	

#### ПЕРЕЧЕНЬ

# государств и территорий, предоставляющих льготный налоговый режим и (или) не предусматривающих раскрытие и предоставление информации при проведении финансовых операций (оффшорные зоны)

(согласно Постановлению ГНК, ГТК и ЦБ Республики Узбекистан, зарегистрированного в МЮ за №1281 от 04.10.2003г. и Постановлению ГНК, ГТК и ЦБ Республики Узбекистан, зарегистрированного в МЮ за №2467-1 от 30.07.2014г.)

- 1. Княжество Андорра
- 2. Антигуа и Барбуда
- 3. Содружество Багамских островов
- 4. Барбадос
- 5. Государство Бахрейн
- 6. Белиз
- 7. Государство Бруней-Дросселем
- 8. Республика Вануату
- 9. Зависимые от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии территории:
- Ангилья
- Бермудские о-ва
- Британские Виргинские о-ва
- Монтсеррат
- Гибралтар
- Британская территория в Индийском океане (о-ва Чагос)
- Юж. Георгия и Юж. Сандвичевы о-ва
- Теркс и Кайкос
- Острова Кайман (Каймановы острова)
- 10. Отдельные административные единицы Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии:
- Нормандские острова (о-ва Гериси, Джерси, Сарк)
- о-в Мэн
- 11. Гренада
- 12. Республика Джибути
- 13. Доминиканская Республика
- 14. 14. Ирландия (Дублин, Шеннон)
- 15. Республика Кипр
- 16. Китайская Народная Республика:
- Сянган (Гонконг)
- Аомынь (Макао)
- 17. Республика Коста-Рика

- 18. Острова Кука (Новая Зеландия)
- 19. Республика Либерия
- 20. Ливанская Республика
- 21. Княжество Лихтенштейн
- 22. Республика Маврикий
- 23. Малайзия (о. Лабуан)
- 24. Мальдивская Республика
- 25. Республика Мальта
- 26. Республика Маршалловы Острова
- 27. Республика Науру
- 28. Нидерландские Антильские Острова
- 29. Ниуэ (Новая Зеландия)
- 30. Объединенные Арабские Эмираты (Дубай)
- 31. Республика Панама
- 32. Португальская Республика (о. Мадейра)
- 33. Независимое Государство Самоа
- 34. Республика Сейшельские острова
- 35. Федерация Сент-Кигс и Невис
- 36. Сент-Люсия
- 37. Сент-Винсент и Гренадины
- 38. США:
- Виргинские о-ва США
- Содружество Пуэрто-Рико
- Штат Вайоминг
- Штат Делавэр
- 39. Королевство Тонга
- 40. Суверенная Демократическая Республика Фиджи
- 41. Французская Республика:
- о. Кергелен
- Французская Полинезия
- 42. Демократическая Социалистическая Республика Шри Ланка
- 43. Ямайка
- 44. Республика Палау (Тихий океан)